



ти маю"

X

# ЕПАРХІАЛЬНИЙ ВІСНИК

№ 1

СІЧЕНЬ-1947

ШІВІБ

## З МІСТ

	Стор..
Різдв'яне послання Архієпископа Макарія .....	3—5.
Різдв'яне послання єпископа Нестора .....	6.

### Церковне життя

Хруцький Сергій. — Паломництво Святішого Патріарха Алексія до Святої Землі. ....	7—11
Архієпископ Макарій. — Православна Церква в Західних областях України. 12—14	
Г. Г. — Гости з Америки .....	15—17

### Статті.

О. Костельник Г. — Святий чар Різдва Христового .....	18—20
О. д-р Костельник Гавріїл. — Розвиток папства в перших п'ятьох віках. ....	21—28
Хроніка .....	29—32

### Ілюстрації

Архієпископ Адам (Филиповський)

Група з Архієпископом Адамом і з Архієпископом Макарієм  
Св.-Успенський Собор у Почаївській Лаврі

---

«Епархіальний Вісник» виходить щомісяця в двох аркушах друку.  
Ціна одного номеру 7 крб.

---

Відповідальний редактор Макарій, Архієпископ Львівський і Тернопільський.  
Адреса редакції і адміністрації: Епархіальний Вісник, Львів, пл. Юра ч. 5.

Обласна друкарня, Львів, вул. Спартака № 4.

# ЕПАРХІАЛЬНИЙ ВІСНИК

ОРГАН  
ЛЬВІВСЬКО-ТЕРНОПІЛЬСЬКОГО  
ЕПАРХІАЛЬНОГО УПРАВЛІННЯ

№ 1

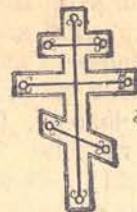
РІК ВИДАННЯ II.

Л Ь В І В  
Січень 1947 р.

## Від Редакції

У попередньому році, 1946-ому, що був першим роком видання нашого «Єпархіального Вісника» через технічні причини ми змогли видати тільки шість номерів нашого журналу. Вже перший номер, за січень, вийшов спізнений, потім Львівський Собор 8—10 березня відтягнув працю Редакції нашого журналу, а пізніше вже годі було дігнати хід місяців. Очевидно, неможливо було б нам у 1947 р. видавати номери за 7—12 місяці 1946 р. Тому новий рік, 1947, починаємо номером I за 1947 р. і будемо старатися, оскільки зможемо поконувати всі технічні труднощі, щоб наш журнал появлявся щомісяця. Хто в 1946 р. сплатив повну передплату на всі 12 номерів, тому з тієї передплати буде почислено за шість перших номерів в 1947 р.

Редакція свідома, що відділ «Хроніки» в нашему журналі в 1946 р. представлявся бідно. Але це з того приводу, що ми, як початкуючі, ще не встигли пошукати собі дописувачів з провінції. Просимо всіх наших прихильників присилати нам дописи про важливіші події в житті нашої Православної Церкви в західних областях України. Коли буде якесь церковне торжество і буде якась визначніша проповідь, то слід подати й коротенький зміст тієї проповіді, щоб між духовенством був обмін ідей.



З ЛАСКИ БОЖОЇ  
СМИРЕННИЙ МАҚАРИЙ,  
АРХІЄПІСКОП ЛЬВІВСЬКИЙ І ТЕРНОПІЛЬСЬКИЙ,  
СВЯЩЕННО-АРХІМАНДРИТ ПОЧАІВСЬКОУ СВ.-УСПЕНСЬКОУ  
ЛАВРИ

*Всечеснішим душпастирям, благочестивим  
інокам і всім вірним Святої Православної  
Церкви на Львівщині й Тернопільщині*

## *ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!*

З цими словами стародавнього предківського привіту нині особливо приймаю до свого серця всіх Вас, як любих і дорогих дітей, що їх дав мені Бог (Іс. 8, 18; Єср. 2, 13) у Святій Своїй Церкві, благословляю всіх Вас і родини Ваші та від усієї душі вітаю всіх з великим і спасенним святом Різдва Господа Бога і Спаса нашого Ісуса Христа.

У весь християнський світ, від краю аж до краю землі, з великою радістю нині зустрічає й справляє свято Христового Різдва. Свята Православна Церква величними, натхненими піснями радості зустрічає Христа Бога, народженого в Вифлеемі «нас ради человік і нашого ради спасенія». Вона дає нам зrozуміти тайну великої радості цього свята, співаючи: «Сьогодні Бог на землю приходить, а чоловік на небо сходить» (на літії стих. 2). В акафісті до Пречистої Діви Богоматері те саме пояснюється нам такими словами: «для того Високий Бог на землю зійшов, щоб нас до висоти залучити» (конд. 8).

Так, задля цього! Адже, коли б Господь шукав слави, Він знайшов би її в ангелів на небі. Тільки наша біда, наші страждання привернули Його до землі. Бо чи є на світі лихо, що не панувало б над людиною? Землю годує людина своїм тілом, вода червоніє від людської крові, повітря сповняється тлінню людини. Мінлива хмарка на небі часом певніша, ніж доля щасливця на землі. Таким став чоловік через гріх, викопавши свою неправдою безодню між собою і Богом. Оглядаючи стан роду людського, богонатхнений пророк Ісаїя сумує: «Поглянув я, і не було допоможця; покликав, — ніхто не оборонив» (63,5).

Не було на землі, але був на небі! Не ходатай і не ангел, а Сам Бог і Господь явився в тілі на землі, щоб нас привести на небо, сповняючи жадобу людської душі, задовольняючи найкращі прагнення богообраниого ізраїльського народу і всіх народів світу, які з тugoю серця чекали свого Визволителя. Спасіння чекав чоловік, і Господь прийшов до нього. Творець прихилився до свого творіння. Прийшов не Цар чи Владика, не Судія, а Спаситель (Мф. 1,21). «Ось я благовістую вам радість велику, що буде всім людям. Бо народився вам сьогодні Спаситель, що є Христос Господь, у місті Давидовім» (Лк. 2,10—11).

Щоб наочно явити світові безмежну любов і милосердя Своє до чоловіка та до його упослідження, Христос народжується не в царській розкоші, не в палацах можновладців чи багачів, а в убогому вертепі, покладається в яслах і перший привіт приймає від простих пастухів вифлеемських. «Так бо полюбив Бог світ, що і Сина Свого Єдинородного дав, щоб ніхто, хто увірує в Нього, не загинув, а мав життя вічне. Бо не послав Бог Сина Свого в світ, щоб судити світові, але щоб спасся через Нього світ» (Йо. 3,16—17).

Оце велике об'явлення любові Божої до грішного, слабого чоловіка і величає нині радісними піснями Церква Христова. А що в цьому пізнанні любові й милосердя Божого полягає найбільша радість для чоловіка, то й Різдво Христове, серед інших празників, дає нам усім стільки радості і в такій великий радості святкується.

Як свято і широко цю радість Різдва Христового носить у своїм серці на протязі довгих століть історії наш побожний український народ! Проповідуючи в храмах величними богонатхненими церковними піснями Народженого Спасителя, наш народ цю чисту християнську радість своєї душі поніс, як дорогоцінний скарб, у свое життя і з давніх давен величає Народженого Христа побожними дарами своєї творчості — колядками:

«Небо і земля нині торжествують,  
Ангели й люди весело празнують»...

Так глибоко зрозумів віруючий український люд всеобіймаюче значення Різдва Христового. Приходить Свят-вечір, і кожна побожна сім'я співає, як «Бог Предвічний народився» «...во вертепі со бидляти, Которому ся кланяти царіє приходять»; «По всьому світу стала новина — Діва Марія Сина родила». Не маючи чим уповити Божественну Дитину,

«Діва Марія Бога просила,  
Чим би Я Сина Свого вповила».

Скільки ніжного почуття й побожної широті в цих дальших словах-побажаннях чулої душі віруючого народу:

«Зійшли ангели з неба до землі,  
Принесли дари Діві Марії:  
Три свічки воскові, ще й ризи шовкові  
Ісусові Христові»

— найкраще, що хотів би принести наш побожний народ до церкви в день Різдва Христового.

Шануйте ж, любі мої, охороняйте в своїй душі цю чисту радість нашого свята! Зміцнюйте її ділами правди Христової, побожним життям по заповітах святого Євангелія, бо, по слову пророка. «немає радості для нечестивих» (Іс. 48,22).

Христос раждається, славіте! Славте Його велику ласку до нас, що її Він дав нам у поверненні до Православної віри благочестивих предків наших, у возз'єднанні з Святою Православною Церквою! Нехай завжди буде за це «слава во вищих Богу», нехай з Його ласки зміцніє й ствердиться «в чловіціх благоволеніє»!

В цей радісний день свята Різдва Христового від усього серця звертаю своє щире архіпастирське слово і до тих, хто ще не вернувся до предковічної святині українського народу; до тих, хто ще вагається прославляти єдиними устами Народженого Христа в Святій Його Православній Церкві, вкупі з душами своїх побожних прадідів, ревних оборонців благочестивої православної віри на наших західних землях.

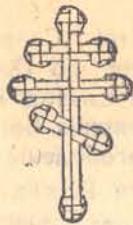
Всечесні душпастирі, дорогі брати і сестри мої! Повторю Вам не мое слово, а слово ангельське: «Не бійтесь! Ось бо благовістую вам радість велику, що буде всім людям. Бо народився вам сьогодні Спаситель, що є Христос Господь, у місті Давидовім. І ось вам знак: знайдете Дитину вповиту, покладену в яслах» (Лк. 2. 10—12). Ідіть з щирою душою вифлеемських пастирів простою дорогою християнського життя, що її нині так проречисто вказує нам Сам Господь Бог, і в святій Православній Церкві об'єднаєтесь з цілим своїм народом довкола ясел Народженого Христа, відчуєте Його безконечну ласку до всіх нас, у радості свята краще зрозумієте «Святителя і посланника ісповідання» нашого і самі скажете: «Таков нам подобає Ахієрей» (Євр. 7,26), що так гаряче благав Отця Свого Небесного за єдність усіх, що вірують в ім'я Його (Йо. 17, 11. 20. 21).

Вітаю з святом Різдва Христового Всечесніших Сопастирів, благочестивих іноків і всіх вірних Святої Православної Церкви на землях Львівщини і Тернопільщини, а також і тих, «іже не суть от двора сего», але «і тия ми подобаєт привести» (Йо. 10, 16) — як «чадца моя, имиже паки болізнуло, дондеже вообразится Христос в вас» (Гал. 4, 19). Нехай же образ Христа, Його благодать і милість, нехай щедра ласка Його і благословення буде з Вами во віки. Амінь.

#### † МАКАРІЙ

Архієпископ Львівський і Тернопільський,  
Священно-Архімандрит Почаївської Св.-Успенської Лаври.

У Львові,  
при катедрі св. Юра,  
в день Різдва Христового  
р.Б. 1946 (н. ст. 1947).



## До всього православного духовенства і віруючих Закарпатської Області

Христос раждається, славіте,  
Христос с небес, сріщіте,  
Христос на землі, возносітесь,  
Пойте Господеві, вся земля...

Улюблена в Господі паство моя, що вітаєш з усією Православною Церквою день Різдва Христового!

«Єдиними усти і єдиним серцем» молимося ми, православні, по всій нашій безмежній Батьківщині, з усіма православними християнами про мир усього світу і дякуємо Богові, що дарував перемогу Славному Війську нашему на чолі з Богодарованим Вождем народу нашого, перемогу, яка звільнила наш закарпатський народ від довговічного пригноблення. Відтепер вільно визнаємо віру батьків і прадідів наших, віру Володимира Святого, віру Отців Церкви, віру апостольську, віру, «яже вселенную утверди».

Православна Руська Церква в день Різдва Христового молитовно згадує ще «Визволення Батьківщини нашої від наїзду галлів і з ними дванадцяти народів у 1812 році».

Дякуючи Богові за визволення нашої Батьківщини і Церкви в першу і другу Вітчизняну війну, ми, зворушені великим Святом Христового Різдва, розкриваємо серця наші назустріч Христу-Отрочаті, що Його пришестя Церква ослівує піснями радості й перемоги. «С нами Бог, разумійте, язици, і покаряйтесь, яко с нами Бог».

Христос приходить на землю не в пишних палахах, не у славі земній, а в печері вифлеємській, де умістились Пресвята Діва і Йосиф Обручник. Пастирям — людям чистого серця дано було бачити появу ангелів, що славили Христове Різдво. Просвічені світлом Розуму, волхви принесли новонародженню Немовляті свої дари. І ми з чистим серцем принесім Богові наші дари: нашу любов до Святої Православної Церкви, до нашої Великої Вітчизни, до наших братів; принесім дари наші від достатків наших, щоб ті, що в нужді, одержали потрібне.

Війна зробила багатьох наших сестер вдовами і дітей сирітками. Нашим християнським обов'язком є помагати вдовам і сиротам Вітчизняної війни, як тільки можемо.

Розкривайте серце Ваше для богоугодного діла, а Господь Новонароджений, Бог мира і любові, благословить Вас і перебуде з Вами во віки. Амінь.

Смиренний НЕСТОР, Божою Ласкою  
Епископ Ужгородський і Мукачівський

в Мукачеві,  
в день Різдва Христового  
р. Б. 1946 (н. ст. 1947).

# ЦЕРКОВНЕ ЖИТІЯ

Хруцький Сергій

## Паломництво Святішого Алексія Патріарха московського і всієї Русі до Святої Землі

Святіший Алексій, патріарх Московський і всієї Русі від 28 травня по 26 червня 1945 р. відбув свою історичну подорож на Близький Схід. На перший погляд ця подорож представляється як акт ревізиту патріархом Алексієм східних патріархів: Александрійського Христофора, Антіохійського Александра і Єрусалимського Тимофея, які брали участь у Помісному Соборі в Москві 31. I.—2. II. 1945 р., що вибрав теперішнього нашого Патріарха. Але поза тим ця подорож Московського і всієї Русі Патріарха мала глибший зміст.

### До Святої Землі

Це було паломництво до Святої Землі того Патріарха, який силою обставин і самим характером своєї інtronізації видвигався на чоло всієї Православної Церкви. Патріарх Алексій оце нове своє служіння, а заразом і предстоятельство в Церкві, яка щойно пережила часи тяжкої війни, почав з поклоніння Голгофі і Гробу Господньому, подорожуючи до Єрусалимської Церкви, Матері всіх християнських Церков.

Свята Земля завжди притягала до себе християн. Раніше значно сильніше, ніж тепер; згадати б хоч хрестоносні походи середньовіччя. В наші часи з різних причин Святу Землю менше і згадують і менше відвідують. Серед окремих народів найбільше відвідував Святу Землю руський народ, якого називали «богоносцем». Достоєвський, що серед усіх гисьменників світу так глибоко розумів християнство, у своєму щоденнику зазначає: «Від самого початку руського народу та його держави, від самого хрещення Руської Землі почали з неї подорожувати прочани в святі землі, до Гробу Господнього, до Афону і т. д... Ця риса в житті нашого народу є історичною, на яку неможливо не звернути уваги, хоч би тому тільки, що її немає більше ні в одного європейського народу» (цит. взята з Журналу Московської Патріархії № 7, 1945). І, справді, до першої світової війни 50% всіх прочан до Святої Землі становили руські люди. Мимохіть згадується постати ігумена Даніїла, первого руського паломника, який лишив настільки точний і докладний опис Святої Землі, що він має певну цінність і для науки при вивченні топографії Палестини XII в. Ігумен Даніїл перший поставив лампаду на Гробі Господньому «за Руську Землю». І ось тепер перший раз в історії Патріарх Московський і всієї Русі відвідує Святу Землю. Цей знамений факт відмітив Єрусалимський Патріарх Тимофей у промові, якою вітав Патріарха Алексія у храмі Воскресіння Господнього.

Своїм паломництвом до Святої Землі Патріарх усієї Русі, безпечно, причинився до деякого звеличення Єрусалима, але, водночас, це і його самого піднесло в очах усього православного світу.

Свою історичну подорож Патріарх Алексій розпочав о 3 год. 30 м. 28 травня 1945 р. Святішого супроводили: його найближчий сослужитель і заступник Николай, митрополит Крутицький (ця назва походить від колишнього підмосковського монастиря), архієпископ Тульський Віталій, 75-літній старець, протопресвітер Н. Ф. Колчицький, ієромонах Ювеналій, священик М. Зернов, протодиякон С. Туриков і інші. На аеропорті Патріарха відпроваджували: голова ради: в справах Православної Церкви при Раді Міністрів СРСР Г. Г. Карпов, його заступник С. М. Белишев, екзарх України митрополит Йоан та інші близькі особи. Для подорожі Патріарха Уряд відрядив спеціальний літак «Дуглас», що його пілотував Герой Радянського Союзу Новіков. Довгі години летіли, перелетіли величезні простори. Спинились коротко в Баку, де полагодили формальності, зв'язані з перелетом через чужу державу, Іран. І знову летіли, високо над землею, аж спинились в Тегерані на спочинок і нічліг. За один день з Москви до Тегерану! Ще донедавна про це годі було й подумати. В Тегерані — на аеропорті — урочиста зустріч Патріарха: тут і представники іранського уряду, і члени нашого радянського посольства, і представники місцевих православних, і члени вірменської Церкви. На нічліг Патріарх спинився в готелі «Дербент», відвідавши перед тим радянського посла Максимова. На другий день знову політ, на цей раз англійським літаком. Перелітали над Месопотамією, і мімохіть віджили спомини про найстаріші біблійні часи. Скоро після того спинились у Дамаску, і на зміну старозавітним споминам прийшли новозавітні, зв'язані з особою ап. Павла. В Дамаску провели другу ніч, а ранком 30 травня автомашинами поїхали до Бейрута, столиці Ливана. По дорозі любувалися видом блакитно-синього Середземного моря. В Бейруті Патріарх тільки переночував, відкладаючи гостину в патріарха Антіохійського Александра на поворотну дорогу. Але патріарх Антіохійський Александр відвідав Святішого Алексія в готелі «Нормандія». Патріарх Александр укінчив Київську Духовну Академію, добре володіє російською мовою та любить Росію. Серед делегації він почував себе своїм і, на запрошення патріарха Алексія, радо приобіцяв приїхати до Єрусалима та вже разом відбувати всю дальнішу подорож. Своє пріречення він сповнив.

### У Святій Землі.

Ранком, о 6 г. 20 м., 31. V патріарх Алексій автомашиною виїхав з Бейруту. Спішили, бо хотілось якнайскоріше приїхати до Єрусалима. О 9 г. 30 м. вранці в'їхали на територію Святої Землі. Кожний з прочан жадібно шукав очами всього того, про що ще з дитинства знов з біблійної історії, — тієї обстанови, серед якої проходила діяльність Христа на землі. В око, навпаки, впадали машини, — цей витвір сучасної цивілізації: самоходи по дорогах, літаки в повітрі, тут і там європейський одяг, англійське військо. Але прочанам здавалось, що «XX вік — це малюнок, нарисований на другому, дуже старому малюнкові, ще перед двома тисячами літ» (замічає о. М. Зернов, що описав цю подорож в №№ 8 і 9; Журнала Московської Патріархії з 1945 р.). За 15 кілометрів до Єрусалима Святішого патріарха Алексія зустріли намісник Єрусалимського патріарха, архієпископ Севастійський Афінагор і архімандрит Феодорит. О 3 г. 30 м. пополудні в'їхали в Єрусалим. На вулицях повно народу! Кого тут нема? Англійці, єреї, араби, вірмени, копти, турки, росіяни. Натовп шумно вітає Патріарха. Крики і оплески не вгавають.

Але ось брама Давида. Тут усі висідають з машин. До храму Воскресіння не можна доїхати, можна лише пішки пройти. Це не тільки тому, що вулички дуже вузькі; до Голгофи і до Гробу Господнього слід іти в покорі і смиреності. При брамі Давида зустріло Патріарха численне грецьке духовенство з єпископами на чолі. І в їх оточенні Патріарх ішов серед натовпу людей, що з ентузіазмом віватували на його честь. При дверях патріархії очікував патріарх Алексій Єрусалимський патріарх Тимофей; обидва патріархи тільки привіталися і, не спиняючись, пішли до храму Воскресіння Господнього. При вході до храму дожидалося патріарха Алексія духовенство в світлих ризах. Патріарх Тимофей пройшов у середину храму, а патріарх Алексій, одягнувшись мантією, вчинив урочистий церковний вхід. Просто проти входу піднявши з рожево-жовтого мармуру прикриває ту плиту, на якій св. Йосиф Аримафейський і Нікодим намащували Тіло Христове. Патріарх обкадив цей «камінь помазання» філіамом і, ставши на коліна, поцілував його. А потім пішов наліво від каменя помазання і вступив у церкву Воскресіння Христового, в якій стоїть т. зв. Свята Кувуклія — мармурова каплиця над найсвятішим місцем на землі, Гробом Господнім. Перед входом до Кувуклії горять дорогоцінні, величні свічники. В церкві безліч народу, що і стіни обліпів, причепившись, де тільки можна було. Загремів могутній гимн «Христос воскресе» по-грецьки й по-слов'янськи.

Патріарху Алексію подають св. Євангеліє. Настає цілковита тиша. Патріарх читає одно з Євангелій про воскресіння Христа — і від великого зворушення сльози почулися в його голосі; за патріархом заплакав весь народ від радощів і захоплення. Патріарх підходить до св. Кувуклії і входить у її першу, більшу частину. Тут насередині находитися камінь, що його відвалив ангел від Гроба Господнього. Поцілувавши камінь і помолившись перед ним, патріарх Алексій і митрополит Николай через дуже низенький прохід ввійшли до другої частини Кувуклії — де зберегається Гроб Господній: він нині обложений мармуром, бо інакше люди давно знищили б його. Патріарх і митрополит навколо каменя помолились перед ним, а, відходячи від Гробу Господнього, голосно заспівали «Христос воскресе». І знову цей радісно-переможний спів підхопили з ентузіазмом усі присутні. Зворушливий момент і незабутня хвилина! Під звуки цього побідного співу Патріарх пройшов далі по церкві і зайняв місце на підвищенні на середині храму. Це підвищення (кафедру) спеціально зробили для нього, пристосовуючись до російських звичаїв. На Сході єпископи стоять збоку, в своїх стасидіях; якщо виходять на середину церкви, то стоять просто на підлозі. Щойно тепер почалось офіційне привітання. З вівтаря, за іконостасом з чистого золота, почувся слабий голос Єрусалимського патріарха Тимофея, що напів хором прийшов до храму привітати патріарха Алексія. Патріарх Тимофей говорив: «Мати всіх Церков з розпростертими обіймами приймає Велику й вірну свою Доньку, Святішу Церкву Росії, бо ж це в перший раз російський Патріарх приїжджає до Єрусалима зложить поклін Життедавчому Гробу Господньому». Патріарх Алексій висловив, у відповіді, своє щастя від перебування у Святій Землі і зазначив, що тут, на тім найсвятішім місці, він молиться про благословення Боже для Всеруської Православної Церкви, а також про те, щоб надалі зберегалось між Великою Матір'ю Церков, Єрусалимською Церквою, та Всеруською те духовне єднання, яке завжди існувало між ними. Після того патріарх Алексій відправив короткого молебна на слов'янській мові. По його закінченні московські прочани піднялися на Голгофу з вівтаря; на Голгофу є і другий вхід — при вході до церкви, направо від каменя помазання. Голгофська скала нині вся забудована стінами тієї ж церкви Воскресіння Христового, і таким способом утворилася Голгофська церква, на горі

церкви Воскресіння. Вона вся обłożена жовтим мармуром. В Голгофській скалі видно заглиблення на місці, де стояв Хрест Господній; нині над ним престіл, єдиний у світі. Побіч щілина в скалі, що повстала від землетрусу під час смерті Христа, і місце, де прибивали Ісуса Христа до хреста. Над престолом Голгофської церкви висять 14 чудових, дорогоцінних панікадил — дар християнських володарів.

Віддавши честь і поклін найважнішим святиням Єрусалима і всього світу, патріарх Алексій щойно тоді міг відвідати патріарха Тимофея і стати його гостем. Вийшли з церкви Воскресіння до патріархії, — і знову на вулиці народ ентузіастично, з південним темпераментом, вітав патріарха Алексія. У будинку патріархії, після короткого обміну взаємним привітанням, розмістились усі в своїх покоях. Аж тепер гості відчули в тому від подорожі, від безлічі вражень і від великого зворушення при відвідуванні святих місць смерті і воскресіння Ісуса Христа. Але для патріарха Алексія ще не було відпочинку — почались офіційні візити. Патріарха вітали: представник верховного комісара Палестини, єрусалимський губернатор, грецький принц Петро і принцеса Ірина, консули Югославії та Чехословакії і представники російських товариств.

На другий день, 1 червня, патріарх Алексій відвідав Вифлеєм. Іхали автомашинами. Вся дорога до Вифлеема повна священно-історичних пам'яток: ось долина, де молодий Давид переміг Голіафа; ось надгробок Рахилі, невтішної дружини патріарха Якова; ось монастир пророка Іллі на місці, де часто перебував той великий пророк. Аж ось і Вифлеем, гарне містечко. Тут ще сердечніше, здавалось, вітали патріарха всієї Русі. На вулиці перед собором двома довгими рядами уставилось грецьке духовенство в світлих ризах. Святішому гіднесли хрест і Євангеліє. Він облікся в червону патріаршу мантію і через низенькі двері ввійшов до храму. Церква, з двома рядами колон від входу до вівтаря, дуже гарна; підлога її вкрита старовинною прегарною мозаїкою, що її недавно відкрили. Малюнки також старовинні й гарні. Сама печера, де народилося Боже Дитяtkо, нині знаходиться під вівтарем; до неї треба спускатися вниз по східцях. На місці, де родився Ісус Христос, стоїть престіл. Саме місце покрите срібною звіздою, тільки ясел нема, бо їх, не знати пошо, забрав Рим. Патріарх Алексій відправив у тій печері Різдва Христового короткого молебна, при чому тропар і кондак Різдву співали спершу по-грецьки, а тоді — по слов'янськи. Після молебна Патріарх у церкві на горі почав благословляти народ. Піднялася така метущня, що не могли дати собі ради ні англійська поліція, ні начальство монастиря, ні інспідіакони Патріарха. Всі спішили скоріше дістати благословення від Патріарха; так виявлявся полузднівий темперамент, що не знає стриму. Патріарх зробив короткий візит настоятелеві монастиря і покинув Вифлеєм, щоб звідавши місце, де Господь Ісус Христос прийшов на землю, побувати і на тому місці, звідки він вознісся з землі на небо. Єлеон лежить по другій стороні Єрусалима. Переїхавши Єрусалим і «долину плачу», побачили Єлеонську гору. Машини в'їхали на самий вершок. Патріарх увійшов у маленьку каплицю; посередині її стоїть камінь із «стопкою Спасителя», подібно як у нас в Почаєві камінь із «стопкою Божої Матері»». Побіч каплиці — кам'яні престоли; на них правлять Службу Божу під чистим небом у свято Господнього Вознесення. Відвідавши руський єлеонський монастир, Патріарх поїхав до літньої резиденції патріарха Тимофея, в Малу Галилею. Там з'явився Госпель своїм ученикам після воскресіння.

З Малої Галилеї вернулись до Єрусалиму ще завчасу, бо вночі мали відправляти літургію перед Гробом Господнім.

Ця Служба Божа почалась о год. 1.20 м. Служили по-грецьки і по-слов'янськи. Народу в церкві було дуже багато. Це була наче б друга

насхальна ніч; і незвичайність місця, де правилася Служба Божа, і незвичайність часу створювали незабутній, небудений настрій; багато людей від захоплення плакало. Вставала ранкова зоря, коли Патріарх вернувся до патріархії. Після відпочинку Патріарх оглядав мечеть Омаря, побудовану на розвалинах Соломонового храму. В ній зберігся офірний камінь, на якому Матір Божа колись принесла в жертву голубів. Оглянули і другу мечеть, що стоїть на місці колишньої церкви в ім'я Введення Божої Матері; оглянули музей і «стіну плачу». Кілька десятирічеві євреї з плачем вдаряли головами в ту стіну. І в християн в Єрусалимі є подібна жалібна пам'ятка — «хрестна дорога», однак це не є місце безнадійного плачу, але дорога, що кінчается радістю воскресіння. «Хрестна дорога» починається від преторії; тут збереглася старовинна камінна лавка, в якій є отвори для ніг, а в камінній стіні, при якій вона зроблена, отвори для рук. Людина, що сиділа на тій лавці, чекаючи присуду, якби частинно сама перетворювалася в камінь. В повноті «хрестна дорога» до нашого часу не збереглась; на ній повстали нові будинки, але збереглися місця, де Ісус Христос зупинився на своїй хрестній дорозі. Ось капличка на місці, де Симон Киринейський моніс хрест; ось місце, де Мати Божа, пробившись через сторожу, востаннє обняла Свого Божественного Сина; далі місце, де св. Вероніка дала полотнище Ісусові, щоб Він міг утерти кривавий піт; і врешті — брама, розкопана вченими під одним з будинків, де Ісусові прочитали присуд. Увечері цього дня Патріарх був на вечірні в патріаршій церкві св. Константина і Єлени в навечері їх свята, а далі оглянув церкву в Гефсиманському саді, з гробом Божої Матері. Ця церква збудована під землею, а гріб Богоматері прикритий мармуровою плитою. Відвідавши руський Гефсиманський храм, Патріарх оглянув в Єрусалимі дім св. Йоакима і Анни, а також Овчу купіль з 5 ії відділами.

Наступного дня, в неділю 3 червня, патріарх Алексій відправив урочисту Службу Божу в храмі Воскресіння в сослуженні численного духовенства, а після неї в патріархії приймав різні делегації, між іншими, від усіх віроісповідних громад Єрусалима. Під вечір патріарх був на Сіоні; на цьому місці побудовано мечеть. Після того оглянув катакомби перших християн і монастир Катамон, де похований св. Симеон Богоприємець.

В понеділок, 4 червня, патріарх Алексій їздив на Йордан. По дорозі Святіший відвідав Єрихон, джерело і монастир св. пророка Єлісея і монастир св. Йоана Предтечі. Всі ті місця викликають безліч спогадів із Старого та Нового Завітів і завдяки цьому лишають у серці незатертий слід, як і сам Йордан. Патріарх Алексій опинившись біля Йордану, почав відправляти чин водосвятія, під час якого о. протопресвітер Колчицький з човна погрузив хрест в йорданські води. Всі набрали собі води, щоб завезти її додому, а хто молодший, той скупався в водах Йордану. Вертаючись до Єрусалима, заїхали на Мертве море Вечором Святіший робив прощальні візити. Зранку 5 червня, останнього дня перебування у Святій Землі, патріарх ще раз поклонився найважнішим єрусалимським святыням: поцілував камінь помазання; помолився у Гроба Господнього; оглянув місце, де Марія Магдалина почула від воскресшого Христа «Маріє»; оглянув далі стовп бичування; помолився перед в'язницею, де Ісус Христос перебував останні хвилини перед розп'яттям; вклонився престолам св. Лонгина Сотника і Розділення Риз Христових; піднявся на Голгофу і спустився на місце віднайдення Хреста Господнього. Потім патріарх зробив прощальний візит настоятелю храма Воскресіння; ще втрете поклонився Гробу Господньому і тим закінчив своє паломництво по Святій Землі. Тепер його путь-дорога вела до Єгипту.

(Докінчення буде)

## Православна Церква в західних областях України\*)

Господь Бог благословив нас бути свідками величних подій, які навіки ввійдуть в історію українського народу і його Православної Церкви. Розділивши вкупі з рідним народом увесь жах і страхіття навали німецько-фашистських загарбників, Православна Церква на Україні, вкупі з народом, побачила і радість перемоги над лютим хижаком, здобутої величним подвигом нашої Армії і жертвою дружньої сім'ї братніх народів нашої Великої Радянської Вітчизни під мудрим проводом її геніального Вождя — Йосифа Віссаріоновича Сталіна, разом з Арміями наших союзників і всіх волелюбних народів.

Після тяжких терпінь у час війни український народ одержав по-другійну радість. По-перше, був подоланий ворог усього слов'янства, а нашого народу зокрема. Крім того, народ наш мав велику радість побачити здійснення найкращих, споконвічних своїх мрій: перемога принесла для тих земель українського народу, що протягом довгих століть були під владою чужинців, об'єднання в великій соборній українській радянській Державі. Галичина, Волинь і Закарпаття навіки з'єдналися в Великою Україною.

Це возз'єднання українського народу західних областей позначилось і на церковному житті його. Прийнявши святу віру православну, разом з усією Україною-Руссю, ще за часів рівноапостольного князя Володимира та його нащадків, народ наш у західних областях України свято охороняв цей великий скарб своєї душі на протязі довгих віків. Зустрінувшись з підступними замірами латино-польсько-шляхетського світу щодо знищення українського народу, наши предки в західних українських землях з ревністю боронили свою благочестиву православну віру і Церкву, закладали братства, відкривали школи, робили все, щоб люди, як висловлювались львівські братчики, «от віри своєї благочестивия не отпадали, за чим барзо близко полное згиненіе народа ходить». Брестська церковна унія 1596 року, цей хитрий витвір єзуїтів принесла надзвичайно багато горя й муки для нашого народу на західних землях України. Вона роздерла, розшматувала саму душу єдиного українського народу, і цю кривду народ наш боляче відчував на протязі всієї своєї історії.

Ось чому після возз'єднання західних областей України в єдиній Державі тут незабаром почався серед греко-католиків масовий рух за возз'єднання з Руською Православною Церквою. В середині 1945 року цей рух набрав уже певних організаційних форм. У м. Львові створилася «Ініціативна група по возз'єднанню греко-католицької Церкви з Руською Православною Церквою». На чолі Ініціативної групи став представник Львівської єпархії, відомий греко-католицький канонік, професор Львівської Богословської Академії, учений, філософ, поет — л-р о. Гавриїл Костельник. До провідного складу Ініціативної групи

\*) Ця стаття була передана через радіостанцію в Києві.

належали також — генеральний вікарій Дрогобицької (колишньої Перемиської) єпархії, священник д-р о. Михаїл Мельник, і представник Станиславської єпархії, декан-священик о. Антоній Пельвецький. Ініціативна група, очолена високо авторитетним представництвом духовенства всіх трьох єпархій греко-католицької Церкви в Галичині, одержавши дозвіл Уряду України на свою діяльність, звернулася до духовенства греко-католицької Церкви з закликом до возз'єднання з Руською Православною Церквою, і через кілька місяців до Ініціативної групи приєдналося майже все греко-католицьке духовенство Галичини.

Зближення греко-католицького духовенства з Православною Церквою й потяг віруючого народу до благочестивої віри своїх предків, оборонців православія від римської унії, знайшли свое величне виявлення в спільному послідовному освячені води греко-католицьким і православним духовенством під час традиційного «Йордану» в м. Львові на празник Богоявлення 6(19) січня 1946 року. До басейну на площі біля Міської Ради у Львові в той день зібралися десятки тисяч віруючої людності — греко-католики із своїм духовенством, а православні на чолі з єпископом Львівським і Тернопільським Макарієм. Цей небуваний «Йордан» справив величезне враження на львівську людність. Він показав, що возз'єднання греко-католиків з Православною Церквою вже знайшло свої мирні шляхи, що взаємне зрозуміння між православними та греко-католиками поглибилося і зміцніло.

Справді, в лютому місяці 1946 року в м. Києві сталося возз'єднання з Православною Церквою першої групи (13 чоловік) греко-католицького духовенства — членів Ініціативної групи.

8—10 березня цього року в м. Львові в катедрі св. Юра відбувся історичний Церковний Собор «повороту до віри батьків» з участю двох єпископів, 214 священиків і 19 мирян-представників усіх трьох єпархій греко-католицької Церкви Західної України. Минуло рівно 350 літ після Брестського Собору 1596 року і Львівський Церковний Собор, при високому релігійному натхненні всіх учасників, однодушно і одностайно ухвалив скасувати постанови Брестського собору про унію відрватися від римської папської Церкви і возз'єднатися з Всеруською Православною Церквою. Неділя 10 березня 1946 року, що припала на неділю Православія, воістину була «неділею торжества Православія» в західних областях України. Так волею архіпастирів, душпастирів і церковного народу Західної України був покладений кінець Брестської церковної унії з Римом, тієї унії, що в уяві кожного свідомого українця завжди була синонімом зради православної віри і самого українського народу.

Ще небагато часу минуло після Львівського Собору 8—10 березня, але вже маемо всі підстави сказати, що історичні ухвали цього Собору були дійсним виявленням волі самого «охоронителя благочестія» — віруючого, побожного народа Західної України. Всі парафії м. Львова, одна наперед одної, з великою радістю і широю любов'ю запрошують і приймають у себе Львівського православного архієпископа так само, як і парафії в областях його єпархії. Духовенство західних областей користується кожною нагодою для того, щоб церковно-канонічно оформити своє возз'єднання з Руською Православною Церквою, і цей процес практичної реалізації постанов Львівського Собору відбувається з великим успіхом. Усі, без винятку, греко-католицькі храми м. Львова стали православними і всі вони, особливо ж катедральний собор св. Юра, переповнені побожною людністю нашого стародавнього міста.

Православні святині нашого краю знову радісно приймають у себе віруючий народ західних областей України. Особливо величним цього

року було свято преподобного Йова в Почаївській Лаврі 10 жовтня. Десятки об'єднаного нині духовенства, близько півста тисяч віруючої людності з Волині, Тернопільщини й Львівщини, прочани навіть з Наддніпрянщини, на чолі з Архієпископом Львівським і Тернопільським та іншими єпископами західних областей спільною молитвою шанували ім'я великого світильника православного українського народу.

І не тільки в урочисті свята Почаївська Лавра бачить у себе багато вірних: вона знову набуває значення православної святині для віруючої людності всіх західних областей України. Промисл Божий урятував цю велику святиню і з воєнної хуртовини вона вийшла непошкодженою, хоч німецькі варвари зробили були всі приготування для її знищення.

Нерозривно з'єднана з народом, Православна Церква закликає своїх вірних до активної, творчої праці, щоб самовідданим трудом скоріше залікувати страшні рани війни, відбудувати руїни, заподіяні ворогом. Православна Церква західних областей України закликає вірних до щирої допомоги інвалідам, вдовам і сиротам Великої Вітчизняної війни, складаючи значні пожертви для полегчлення їх терпіння.

Церковне життя західних областей освітлюється журналом «Епархіальний Вісник», що видається у Львові і має своїм завданням поширювати православну церковну свідомість духовенства і віруючих Галичини й Закарпаття. В ближчому часі у Львові має розпочати свою працю православна духовна семінарія.

Поданих відомостей цілком досить для того, щоб побачити, що церковне життя в західних областях України розвивається добре. Такими справді є взаємовідносини Церкви і державної Влади. Цілковита єдність Церкви з народом у жертві і подвигу для оборони Вітчизни в тяжкий час війни була наочним доказом того, що Православна Церква виконує заповіді Христа і віддає «кесарево — кесареві, а Богові Боже». Не втручаючись зовсім у внутрішні, духовні сторони життя Церкви, Держава дає Церкві цілковиту можливість жити повним життям, задоволяючи всі її зовнішні потреби, згідно з високими принципами Конституції Радянського Союзу. Досить сказати, що закордонні гості, не тільки світські, але й високі церковні достойники, які бували на Західній Україні, висловлювали своє повне вдоволення тими відносинами між Церквою і Державою, які вони в нас спостерегали.

Отож, Православна Церква на Україні, Церква святих Володимира і Ольги, преподобних Антонія і Теодосія, великих праведників і угодників Божих, на землі нашій просиявших, і нині свято зберегає благочестиву віру побожних предків наших.

Церква наша Православна, пригорнувши до свого серця, як любих дітей, віруючу українську людність у Галичині, широко розкриває свої обійми для всіх віруючих дітей українського народу по всіх усюдах, де б вони не були, незалежно від їх державної принадлежності чи місця проживання.

Православна Церква є дійсна мати всього народу нашого, в ній і через неї ми, як діти єдиної Матері, завжди будемо почувати себе братами і сестрами.

Православна Церква-Мати чекає своїх дітей, ми всі ждемо щирої єдності своїх братів.

† Макарій Архієпископ Львівський і Тернопільський,  
Священно-Архімандрит Почаївської Свято-Успенської Лаври

## Гості з Америки

В днях від 30 жовтня 1946 р. до 5 листопада 1946 р. перебував у Львові Високопреосвящений Адам Филиповський, православний архієпископ карпаторосів у США, з осідком у Нью-Йорку. Високого гостя на залізничній станції привітали від духовної Влади: протопресвітер д-р Костельник Г., кафедральний парох Семчишин Д. і протоієрей Юрик Є., а від світської Влади уповноважений у справах Православної Церкви на Львівську область Вишневський А. А. Архієпископ Адам приїхав у супроводі двох священиків. Його Святість Патріарх Алексій дав йому в Москві для супроводу о. мітрана, московського декана Маркова Стефана, а Високопреосвящений Екзарх Іоан дав йому в Києві о. Скоропостижного Николая, декана Київського. Гості приїхали ввечір і осіли в готелі «Інтурист». Зараз наступного дня архієпископ Адам, зі своїми супровідниками, відвідав Львівського архієпископа Макарія, який прийняв гостей обідом.

В неділю, 3. XI, архієпископ Адам, спільно з архієпископом Макарієм, правив Службу Божу в кафедрі св. Юра. У своїй промові до народу, під час тієї Служби Божої, архієпископ Адам висловив свою радість з того приводу, що західно-український народ, після всіх гірких досвідів у співжитті з римською Церквою, повернувшись до своєї батьківської православної віри і Церкви. Архієпископ Адам не міг відмежати в далекій Америці, готов був на всякі жертви і труди (26 годин він літаком іхав понад Атлантиком, бо на кораблях годі дістати місце), щоб тільки на свої очі побачити воскресіння св. Православія в його вічизні, в «старім краю», щоб побачити львівський св. Юр православним.

Архієпископ Адам родом з Галичини, у Львові кінчив гімназію і теологію — ще як уніат. Його у Львові все інтересувало, він відвідав всі церкви, що всередині міста. Архієпископ Макарій З. XI, прийняв гостей другий раз обідом. У тостах промовці підносили те радісне ствердження, що православна віра — особливо тепер, коли ввесь наш народ найшовся в одному Радянському Союзі — вигладжує ті суперечності, які давніше становили головну «кість незгоди» між московофілами і україnofілами.

Архієпископ Адам один з перших споміж православних американських єпископів піддався під юрисдикцію Московського і всієї Русі Патріарха Алексія. Через Стокгольм і Ленінград він приїхав до Москви, до Святішого Патріарха Алексія в церковних справах. А відти, через Київ приїхав до Львова. В США, крім його дієцезії, є ще дві православні фракції (дієцезії), які покищо ще не нав'язали своїх зносин з Московським і всієї Русі Патріархатом.

Архієпископ Адам оповідав, що американські католицькі часописи піднесли великий шум з приводу Львівського Собору з 8—10 березня 1946 р. і пояснювали наш поворот до Православної Церкви хворобли-



Високопреосвященний Адам (Филиповський)  
Архієпископ карпаторосів у США

вою амбіцією та бажанням кар'єри тих трьох наших священиків, що очолювали Ініціативну групу по возз'єднанню Греко-католицької Церкви з Православною Церквою. Латиняни завжди однакові: всякий рух проти римської Церкви вони в цілій історії так бажали здискредитувати, що підступно дикредитували особи, які проводили той рух.

В вівторок 5. XI. 1946 р. наші гості від'їхали літаком до Києва, відпроваджені тими самими львов'янами, які їх вітали в день приїзду.

\* \* \*

При кінці вересня і на початку жовтня 1946 р. перебував у Львові п. Прокопчак Петро, секретар Товариства канадських українців для культурного зв'язку з Україною. Він родом з Лемківщини, в Канаді

від 1922 р., освічений, з лиця симпатичний. Приїхав до нашого Радянського Союзу між іншим і тому, щоб визнатися в церковних справах, які зв'язані з нашим поворотом до Православної Церкви. В Канаді знали тільки відозву Ініціативної групи і телеграму Львівського Собору до Генералісимуса Й. В. Сталіна. Прогресивні канадські часописи видрукували ті старокраїв великі новини, але більш нічого ніхто не знов. Архієпископ Макарій прийняв канадського гостя обідом. До о. протопресвітера д-ра Костельника заходив п. Прокопчак два рази і з першого джерела поінформувався про наш православний рух від його початку. При від'їзді взяв з собою всі наші публікації, які мають зв'язок з нашим поворотом до Православної Церкви.



Зліва направо стоять: протоієрей Юрик Є., уповноважений у справах Правосл. Церкви Вишневський А. А., протопресвітер д-р Костельник Г.; сидять: мітрап о. Марков Ст., Архієп. Адам із США, Архієп. Макарій із Львова, о. Скоропостижний Н.

Стан канадських українців, на основі інформації п. Прокопчака, тепер ось такий: за переписом з 1941 р. в Канаді нараховувалося 305,929 українців (неофіційно нараховують їх до 500,000). Щодо релігійного поділу, основна маса українців — це греко-католики (уніати) і дві православні групи: українська автокефальна Православна Церква на чолі з архієпископом Теодоровичем і українська Православна Церква на чолі з архієпископом Богданом Шпилькою. Автокефалісти — це самосвяти (без апостольської сукcesії). За офіційною статистикою з 1941 р. греко-католиків налічувалося 190.484 душ. Православних статистика подає 88.874 душі, а решта — сектанти: евангелики, баптисти, суботники, п'ятидесятники і ін. Отже, греко-католиків і православних є разом 279.358 душ, або 91.31% всього українського населення Канади. Автокефалісти стоять на другому місці, а фракція Богдана Шпильки в Канаді не численна.

Коли прийде час, щоб уся та українська «діаспора» (розсипання) в Америці об'єдналася в одній Православній Церкві? Нехай беруть собі приклад з нашої Церкви в «старім краю».

Г. Г.

# СТАРТИ

## Святий чар Різдва Христового

Хто у своєму серці не відчув святої чару Різдва Христового?

Різновідній зміст мають різдв'яні події, які викликають той чар. Діти вже заздалегідь ладяться колядувати, мріють про горіхи та яблука, що їх заколядують. А по містах діти з побожністю подивляють «боже деревце» (ялинку), оздоблене свічечками, різними блискітками та ласощами. І коли засвітять свічечки та заколядують перед «деревцем», дітям здається, що вони в якомусь іншому світі — в казковому, святому. Дітям мало чого треба для глибоких вражень, бо їх серце свіжене, ще без життєвої «ржі», яка, звичайно, роз'їдає серце старших людей. Ті глибокі, чарівні дитинячі різдв'яні враження лишаються на ціле життя.

І не одна людина в старшому віці заплаче, коли сяде до «святої вечері», а її дітей нема, бо або розсипались по світі і не змогли прибути до батьків, або, що куди гірше, повмирали чи погинули (що тепер, по жахливій війні, загальне між людьми). В її серці відживають її власні дитинячі різдв'яні враження і пригадуються опромінені личка її дітей з минулих, давніших Різдв'яних Свят, — а тут, тепер, довкруги не пусто і німо... Надто сильні контрасти, щоб здергатися від сліз!

Самі ласощі й блискітки ще ніяк не змогли викликати в дитячих серцях святої різдв'яного чару. Без Різдв'яних Свят той чар не був би святий. Справді, дітей більш пориває «солодке», ніж «святе», але важливе те, що всі різдв'яні враження й думки в дітей виступають на фоні Різдва Христа-Бога, як про це наша, західно-українська начальна колядка говорить у першій своїй строфі:

Бог Предвічний народився,  
Прийшов днесь із небес,  
Аби вздрів люд свій весь,  
І утішився.

У новіших редакціях третю стрічку звичайно відчищують від наївності (невже Бог мусів аж народитися як чоловік, щоб побачити «люд свій весь»?) і передають її так:

«Щоб спасти люд свій весь».

Але тоді остання стрічка виходить незрозумілою і наївною (Бог не мав чого тішитися з того, коли прийшов на землю, щоб бути розп'ятим). Тому ї цю стрічку треба б відчистити від наївності та передати її так, що Спаситель своїм народженням «утішив вся» (всіх).

Однак, святе захоплення не помічає таких логічно-теологічних дисгармоній. І слішно, бо в житті завжди є повно всяких дисгармоній, і коли час радуватися, то слід радуватися. Зрештою, колядки є тільки виявом різдв'яної радості, а зжерело тієї радості деінде.

Яким шляхом автор відомої колядки «Небо і земля» міг дійти до того, щоб скласти перші дві стрічки?

Небо і земля, небо і земля нині торжествують,  
Ангели й люди, ангели й люди весело празднують.

Чисто теологічно ці стрічки більше відповідали б святу Христового Воскресіння, ніж Різдва. Без сумніву, саме звичай колядування навів автора цієї коляди на її логічну композицію. В моєму рідному селі ходять з колядкою на сам Святий Вечір. Вийдеш з хати, — кожна хата співає, тобто, маєш враження, що колядують під вікноможної хати. Оця загальність, на фоні чарівного почуття, поширюється на весь світ — і на таємничі зірки, що світять на небі. Здається, що «небо і земля нині торжествують». І хоч по інших селах колядують в інші дні Різдва, та образ лишається той самий.

Спеціальний чар Христового Різдва і від того, що це зимове свято. Виступають сильні контрасти, а контрасти, як це здавна завважено, сильніше висвітлюють один одного. На дворі довга ніч, мороз, сніг, мертвота, а в хаті свічка світиться цілу ніч, традиційних 12 потрав на Святу Вечеру, колядування, життя, радість... У моєму рідному селі ідуть на Велике Повечері на Святий Вечір опівночі. Дзвони дзвонять, а гурми парубків і дівчат по дорозі співають «С нами Бог». І в церкві весь народ співає ту пісню з Повечерія Великого.

Де письменник, щоб вірно, до кінця проаналізував ті почуття народу, овіяногого чаром Христового Різдва? Як би це було можливо, то це були б уже зробили давніші письменники, а пізніші вже не мали б що писати про це. Натура (а людські почуття — це натура) глибша, ніж людські думки і людські слова про неї.

Яке ж властиве джерело святого чару Різдва Христового? Саме поняття Різдва Христа — Бога.

»Христос родився, Бог воплотився.«

Людська душа споконвіку однаково відносилася до Бога. Бог, Творець і Володар неба і землі, це найвеличніше поняття, яке людям доступне. Тому, що Бог Своєю природою безконечно вищий за нас, людей, (Бог вічний, всемогутній...), як також тому, що Бога у світі не видно, Бог представляється для нас як страшний і далекий. На це відкликається людська душа бажанням, щоб Бог наблизився до нас і якось зрівнявся з нами. Недиво, що люди, освідомивши собі поняття Бога, хочуть мати поміч від Нього. Люди завжди розуміли, що їх життя і щастя залежні не тільки від їх власних змагань та від того, що їм доступне на землі, але й від того, що діється на небі (від сонця, дощу, бурі, громів, метеорів...), куди людська сила не сягає. Були старовинні поганські народи, вояовничі й відважні, які говорили, що бояться тільки одного: щоб на них «небо не впало».

Найгеніальніший народ у старовині, грецький, уявляв собі всіх своїх богів на людську подобу. Звичайно це пояснюють тим, що греків довела до того їх розвинена фантазія. Але це, в дійсності, має тільки додаткове значення, як зима у спричиненні різдв'яного чару. А головне було те, що греки найчистіше відчували потребу наближення божества до людей. Євреї мали у своєму св. Письмі написане, що Бог створив людей «на Свій образ і на Свою подобу». Отже, люди наблизені до Бога. А греки своїх богів наближали до людей. У своїй основі це одне й те саме, але у своїх вислідах ні. Єврейське-

поняття правильніше, бо з нього слідує, що людям треба наближуватися до Бога: Бог є святий, тому й люди мають бути святыми. А греки з богів зробили людей, з усіма людськими похотями й гріхами. Гречки боги не були святі, тобто справедливі, непідлеглі похотям.

У євреїв існувала надія, піддержувана пророками, на прихід Спасителя — Месії. Немало вони горя перебували в своїй історії, і бажали собі, щоб нарешті прийшов хтось від Бога, Спаситель, щоб змінив лад на світі на краще.

У греків також була подібна віра. Але євреї бачили свого Спасителя в майбутності, і тільки одного Спасителя; а греки бачили своїх спасителів (півбогів чи синів божих) у минувшині, і бачили не одного такого спасителя, а більше (Геракл, Прометей, Тезей), які тільки де в чому помогли людям. Видно, що греки були більш задоволені своїм життям, ніж євреї, і менше вимагали від життя.

Кінець-кінцем, у найбільш одуховлених старовинних народів, євреїв і греків, почуття потреби наближення божества до людей і віра в те наближення проявлялися найвиразніше і найчистіше. Тому то греки, з усіх старовинних народів, найлегше прийняли християнську віру.

Християнська віра як найбільше наближує Бога до людини і притім не тільки зберегає старозавітне поняття святості Бога, але ще й викінчує його до найвищої міри. Правдивий Бог, вічний і нестворений, друга Божа особа з Божої Тройці, Син Божий родиться як чоловік, щоб стати Спасителем людей. Родиться від Діви (на доказ того, що Він дійсно Бог, і щоб його рождення не виступало на фоні людських похотей). Родиться «не в царській палаті», а в придорожній печері, в убогості. Це на те, щоб Бог, як чоловік на землі, Своєю власною долею виправдав те в Божому плані створеного світу, що людей найбільше болить: усякі недостатки, невигоди, нещастия, терпіння. Нехай надія вступить до серця обездолених, пригнічених, нещасних людей, — а хто з людей не зазнав горя в житті? І вирівнюються суперечності між людьми, вирівнюються з Божого становища, бо «останні стануть першими, а перші останніми». І вирівнюються суперечні моменти людської долі: «тягар Мій легкий, а ярмо мое приемне», «блаженні ті, що плачуть, бо вони втішаться», «блаженні милостиві», «блаженні чисті серцем», «блаженні миротворці». Темрява земного життя не цілковита — світять зірки на небі! Як передсказував пророк Ісаїя:

«Люди, що сиділи в тьмі і в тіні смерті, побачили світло велике».

Ось де справжнє джерело святого, божественного чару Різдва Христового.

Христос родився, Бог воплотився  
У вифлеємській яскині,  
В стайні убогій, в нищеті многій —  
Велика радість всім нині!

Наче небесна роса спливає на душу і побуджує її до нового життя, де людина єднається з самим Богом і з ангелами, де всі перебуті страждання кінчаються святым тріумфом, і люди співають з ангелами:

Слава во вишніх Богу  
і на землі мир,  
во чловіціх благоволеніє.

о. КОСТЕЛЬНИК Г.

О. д-р Костельник Гавриїл

## Розвиток папства в перших п'ятьох віках (Продовження)\*)

Ми тут уже в тих часах церковної історії, коли минуло 300 років від того часу, як апостоли розійшлися по світі благовістити віру Христову. Три віки — який це довгий, великий час у житті народів, Церков, товариств, що мають свою окрему ідеологію! Перекинулось 300 років назад від нинішнього часу! Західна Європа тоді ще писала переважно по-латинському пани ще були світськими володарями, школи були в руках клиру... Як дуже змінилося в трьох віках обличчя Європи!

А й духовне обличчя єпархії християнської Церкви дуже змінилось упродовж трьох перших віків від вимертя апостолів. Тим більше і тим легше з того часу, відколи християнська віра стала державною в римській імперії. Первісне почування та розуміння святого братерства уступало щораз більше місця організаційним шаблонам, які приносили з собою різні службові ранги, достойності і власті, підчинення; замість живих моральних вартостей визначних осіб стали брати верх формальні вартості — права, прив'язані до визначних єпископських престолів; приходив до панування в Церкві юридизм, а в ньому найбільш любувались і найбільш розвивали його саме римляни (так і дотепер).

Часи терпіння за Христову віру минули, а настали часи, коли визначні позиції у Христовій Церкві могли дати і славу і багатство і панування. І що в попередніх віках було в Церкві немислимє, тепер ставало можливе і живе.

Ось на тлі того нового положення Церкви і нового духа в Церкві римські єпископи стали рости в достойностях і властях, заздрісно берегли свого примату та ні про що інше так не думали і ні до чого так не змагали, як до утвердження і розвинення свого примату.

З цього ясно, що ніякі вислови і теорії самих пап з тих часів про їх примат критично не можуть бути уважані за достовірне свідоцтво, ніби Церква так думала і вірила від самого свого початку.

\* \* \*

Синод у Сардиці не є вселенський, отже, він не мав зобов'язуючої сили для всієї Церкви. Але іж римські єпископи, як ніхто інший, уміли розробляти всякі, признані їм, права.

Зрештою, при всяких церковних спорах партії шукали собі союзників, де тільки могли, а римський єпископ завжди був сильний союз-

\*) Гл. попередню частину в Єпарх. Вістнику № 6 з 1946 р.

ник. І ні на чому іншому вселенськість римського єпископа так не зросла, як на тих апеляціях та на протекціях партій, що удавались до Рима за помічю.

Це був «бойовий кінь» папського примату, яким пани дуже хитро вміли маневрувати, щоб дійти щораз більших властей.

Не треба собі уявляти, що папам у тому їх маневруванні все і завжди складалося гладко і легко. Навіть за право апеляції папи мусіли провести нелегку та компромітуючу їх боротьбу, і то саме з Церквою, яка (в тих часах бодай потенціально, *inchoatie*) належала до їхнього патріархату, тобто з африканською.

В початках V століття пресвитера Апіарія із Sicca в проконсуллярній Африці його єпископ Урбан, задля різних проступків, усунув і викляв. Апіарій удався до Рима, до папи Зосима, а той зняв з нього клятву і жадав, щоб єпископ привернув йому його пресвитерську службу. Папа видав вирок з погрозою, що єпископ Урбан має бути усунений, якщо не послухає вироку (ось таким способом папа ріс).

Африканська Церква обурилася (було й чого). Її великий синод у Карфагені (ок. 200 єпископів, деякі навіть з Іспанії: 418 р. видав канон (17), яким заборонив клирові апелювати до Рима. «Хто апелював би до якогось суду за морем (до Рима), того вже ніхто не сміє припустити до церковної єдності в обсязі Африки».

Але папа хотів всюди виграти, а не програвати! Він покликався на (фальшиві) нікейські канони, які, ніби, признали йому право приймати апеляції. В 419 р. африканці скликали в тій справі другий загальний синод (217 єпископів), де з папським легатом Фавстином дійшли тільки до такого кінця, що в копії нікейських синодальних актів, яка зберегається в Кафагені (її привіз був Кикиліан, архієпископ Кафагена, учасник нікейського Собору) нема тих канонів, на які відсилається римський єпископ (тепер уже Боніфатій), тому вперед треба докладніше провірити канони нікейського Собору; оригінальні акти мають находитись у Царгороді, отже, нехай папа пішле до Царгороду, Александрії та Антіохії, а вони також пішлють, щоб одержати вірні відписи; що в Нікеї вирішено, те вони признають за важче.

В 424 році синод у Кафагені знову займався справою пресвитера Апіарія і апеляціями та вислав ось таке синодальне письмо до папи Келестина I: «Апіарій *і* жадав нового слідства і притім викрилися страшні його проступки. Папський легат Фавстин, без огляду на те, дуже шорстким способом жадав його прийняття до церковної єдності африканців, тому що він апелював до папи, а папа його прийняв до церковної єдності. Вкінці Апіарій сам признався до всіх своїх проступків. Нехай же папа на майбутнє вже не вислухує так легко тих, хто з Африки удається до Рима, як вислухав Апіарія, і нехай екскомунікованих більше не приймає в церковну спільність, чи це будуть єпископи, чи пресвіти і, як пе нікейський синод постановив, якого закон (кан. 5) треба простягнути *та* кож і на єпископів. Признання апеляції до Рима було б порушенням прав африканської Церкви, а що доторкається піднесеніх, ніби нікейських канонів, то вони *не є нікейські* і не находяться в вірних копіях нікейських актів, які збереглись у Царгороді та в Александрії. Тому нехай папа на будуче не присилає більше ніяких суддів до Африки. А що Апіарій тепер задля своїх проступків виключений з Церкви, то папа *вже, певне, не буде* домагатись від африканської Церкви, щоб *вона дозволила* ще довше легатові Фавстинові, щоб її докучав. Господь Бог *nehaj* дасть папі довгого життя, щоб він молився за африканців.». Це ми виписали з книжки Гефеле.

Гефеле не додає до цього ні одного слова від себе, а зараз починає новий параграф (і що ж мав додати?)

А ми додамо лише стільки: в Африці в тих часах ще журилися передовсім моральними варгостями, а в Римі папи журилися передовсім поширюванням своїх властей.

Та що собі думають римські теологи: невже ж можна нинішню інтелігенцію, для якої стоять відкриті всякі історичні джерела, задержати при римській вірі і Церкві, коли «божеський» папський примат, той «наріжний камінь» римської віри, основується на таких негідних фальшах уже з V-го віку? Невже ж можна поважно сподіватися з'єднення інших Церков з римською Церквою!?

Православні і протестантські богослови дуже добре знають ту напевнішу правду, що саме римська Церква, щоб обожити себе, розбила первісно дійсну католичну (соборну) Церкву, топчучи та фальшуючи всяку історичну правду, де як їй було треба.

Але латинський клір так вихованій, що він цього не бачить, бо не знає правдивої історії Церкви.

Ось наш василиянин о. М. Федорович у своїй статті «Безсмертна династія Риму» пише наче студентина: «А може то його (ап. Петра) наслідники так сильно вивищили його уряд і владу для якихсь своїх користей?.. Такі амбітні посягання були б напевно викликали спори і т. п., чого історія Церкви не нотує»<sup>1)</sup>.

Ціла-ціліська історія Церкви заповнена такими спорами, а такий «учений» наш василиянин поняття про те не має!

\* \* \*

Ніяка інша Церква не має стільки підроблених документів на свою користь, як римська. Не можна не бачити, що це ішло паралельно з посяганнями римських пап. Щоб собі витворити повніший образ, наведемо ще кілька римських фальсифікатів. Маркович пише наївно: «Нехай собі будуть фальшиві (як дійсно і є) ті два послання, якими нікейські Отці просять затвердження, і від папи Сильвестра одержують його; є й інші старинні документи, про правдивість яких многі визначні критики не сумніваються (cif. Zaccara I. cit. cap. 4, p. 3), а в них читається, що Отці просили, і Сильвестр затвердив рішення Собору»<sup>2)</sup>). Хто знає духа нікейських канонів, тому уже згори ясно, що ніякі такі документи не можуть бути правдиві.

У нашій церковній літературі є два характеристичні церковні листи: один від Мелетія,alexandrійського патріарха, до нашого уніатського митрополита Іпатія Потія з 1599 р.; другий — відповідь Потія Мелетієві з 1602 р. Лист Мелетія — це дзеркало гідності й християнської правдолюбивості. А лист Потія (складений, мабуть, якимсь польським єзуїтом) — це зарозуміла істерія, наклепи і фальші. Як сумно виглядає берестейська унія у дзеркалі того листа! Потій покликається на канони 1-го нікейського Собору і наводить ось такі, всі підроблені, канони: «Собори не можуть відбуватись, як тільки за дозволом папи римського» (кан. 1)<sup>3)</sup>.

Але ж у часах першого нікейського Собору римський єпископ ще не називався «папа римський»!

«В цій справі», пише Потій, «заявляє I нікейський Собор ось так у кан. 44: «Патріарх нехай має бачне око на те, що робить кожний

<sup>1)</sup> В «Українському Бескиді» з 1937 р., ч. 45.

<sup>2)</sup> Там же. Стор. 384.

<sup>3)</sup> Листъ Мелетія и отвѣтъ Ипатія. Львовъ, 1897. Стор. 92.

з його митрополитів, або єпископів... і як патріарх має власті над усіма з його митрополитів, або єпископів... I як патріарх має власті над усіма патріархами; авже ж св. Петро мав ту власті над усіма християнськими князями і над їх соборами, бо він є Христовим намісником над відкупленням, над Церквами і над цілим людством. А хто б цій постанові противився, того Отці Собору проклинають»<sup>1</sup>). Вкладати в уста I нікейському Соборові слово «патріарх» — це таке, як, наприклад, вкладати тридентському Соборові в уста слово «автомобіль» або «кіно». Зрештою, I нікейський Собор має тільки 20 канонів, а в Римі, як бачите, доробили собі більше, ніж ще раз стільки!

Далі пише Потій: «Та послухай далі, що говорить той же Собор у каноні 37: «Нехай будуть тільки чотири патріархи на всьому світі, як є чотири євангелисти і чотири райські ріки і чотири вітри і чотири елементи світу і чотири вугли і чотири складники людини.., а нехай буде князь і зверхник над ними папа столиці св. Петра в Римі, як це наказали апостоли».

«А послухай, що каже той же нікейський Собор проalexандрійську столицю за єфіопським текстом: «Усі, що в Єгипті, Лівії, Нубії і Єфіопії, нехай будуть послушні alexandrійському патріархові, і нехай він має власті над тими, що підлягають його судові, бо так наказав римський патріарх»<sup>2</sup>.

Які це негідні фальші! Але ж іجاجда власті любується у власті, а правда для неї байдужа.

Для знатця це є смішне, і сумне, і не дивне, коли ѹ нинішні уніатські, єпископи пишуть про I нікейський Собор подібно, як Потій писав. Вони тієї проблеми не перестудіювали, як слід, тільки тут і там дещо вичитали з латинських авторів, і пишуть наче неуки. Для прикладу наведемо слова єп. Д. Нярадія з Крижевців: «На тому (I нікейському) Соборі ціла Церква явно визнала, що римський єпископ, за Божою постановою, є першою і найвищою владою в Христовій Церкві на всьому світі. Він також остання інстанція у всіх питаннях св. віри і етики і церковної організації. Іншими словами: вселенський Собор у Нікеї явно признав, що римський єпископ — це видима глава Христової Церкви, і то за постановою самого Ісуса Христа»<sup>3</sup>.

Це написав той єпископ у статті «Наша прабатьківська віра».

Ой, як римляни пофальшували нашим уніатам ту нашу «прабатьківську віру» — для своєї слави, а для нашої загибелі!

Боже Провидіння так повело історію Церкви, що проти старого Рима видвигнуло Новий Рим, як контрпартнера в боротьбі за першенство в Церкві. Справді, царгородські єпископи ніколи не посягали за першенство в цілій Церкві, однаке, вони були найсильнішим і найнебезпечнішим ривalem для римських єпископів. Якби не те, то ми нині не мали б такого класичного, авторитетного і віродостойного свідка проти римського самообоження, якого свідка маємо в грецькій Церкві. Історія грецької Церкви, вік за віком, демаскує себелюбні римські посягання, і відкриває нам внутрішні пружини росту римських єпископів. На Візантії папи здали свій іспит, як фальшоване золото на пробному камені. На тлі візантійської історії папи виступають не як наслідники правового, божественного примату, а як узурпатори і вічні бунтарі, що дбають тільки за побільшення своєї влади — за всяку ціну.

<sup>1)</sup> Там же. Стор. 88.

<sup>2)</sup> Там же. Стор. 90.

<sup>3)</sup> Гл. Руски Новини, Дяково, з 18. I. 1935, ч. 3.

Однак, усе те не довело в їх до їхньої мети, якби не «така доля». Всі східні, старі патріархи з ходом часу опинились під магометанами, поза правильним зв'язком із свободідним християнським світом, а ще до того наступив роздор між західною і східними Церквами. Зі старих патріархів одинокий римський патріархат залишився в вільному християнському світі, отже, тим легше міг він утвержувати свою монархічну владу в Церкві і насаджувати поняття, ніби це походить з його божественного права. А спротив східних Церков тратив на Заході значення вже і через те, що це був, ніби, голос «схизматиків».

Все ж таки римська Церква завжди відчувала, що її влада і характер доти не будуть до кінця узаконені, доки не признає їх стара православна, «схизматична» Церква. Відси й походять ті вічні зусилля римської Церкви, щоб притягнути православні Церкви до «унії».

Віки IV-ий і V-ий були найважніші для розвинення чільних церковних магістратур. В цьому нема нічого дивного, бо від IV-ого віку християнська Церква стала державною, в IV-ому і V-ому віках були найгостріші церковні спори задля єресей, а це, одне і друге, дуже сприяло розвиткові церковних чільних магістратур.

Для первісної апостольської і поапостольської Церкви сама християнська віра, нова і жива, була найвищим об'єднуючим чинником (як і нині в єреїв є їх віра). Найвищою ієпархією була «вандрівна ієпархія» — без якогось локального центру. Навіть Єрусалим до 70-го року не був таким «зависливим» центром усякої влади, як у теперішній римо-католицькій Церкві є Рим (в апостольській Церкві не було юрисдикції). В міру того, як вандрівна ієпархія переводилася, наставала потреба локальної вищої ієпархії. Як ми вже раз сказали, Церква непомітно, крок за кроком пристосовувалася до адміністративного устрою римської імперії, беручи за свої адміністративні розмеження вже готові розмеження і градації в адміністрації римської держави.

На доказ цього маємо урядові джерела. Канон 9-ий антиохійського Собору з 341 р. каже: «Єпископи кожної єпархії (провінції) повинні знати, що єпископ у метрополії (головне місто єпархії) веде старання про всю єпархію, бо в метрополії всі сходяться задля своїх справ».

I «єпархія» і «метрополія» тут приходять у державному значенні, як основному, а церковне їх значення тільки додаткове.

Те саме, але ще виразніше, каже й канон 17-ий вселенського халкідонського Собору (з 451 р.): «А якщо з царського повеління повстало, або повстане якесь нове місто, то упорядкування (ранги) церковних парохій (по нинішньому: душпастирств) має пристосуватись до політичного і громадського упорядкування».

В часі I-го нікейського Собору находимо: а) єпископів, що стоять на чолі парохій (місто з дооколішніми селами, які підпадали під магістратуру того міста); б) єпископів, що стоять на чолі єпархії, а мешкають у метрополії (отже митрополити), та в) ширшими привілеями вирізняючих єпископів Рима, Александрії і Антіохії.

Константин Великий поділив римську імперію на більші адміністративні одиниці, дієцезії, які обіймали по кілька (5, 6, 7), або і по кілька-надцять (15, 16, 17) єпархій, або провінцій<sup>1</sup>). Згідно з тим, під час I-го царгородського Собору (381 р.) вже находимо єпископів над дією цезією, які одержали назву «екзарх», або «архієпископ», пізніше «патріарх». Екзархатами були: Рим, Александрія, Антіохія, Єфес, Кесарія Кападокійська, Гераклія, пізніше Царгород, Солунь, Медіолан, Карфаген і ін.

<sup>1)</sup> Гл. Iosephi Binghami Antiquitates Eccl. Ed. II. Halae Magdeburg. 1758.  
Стор. 376—381.

Однаке, деякі з тих екзархатів мали ширші привілеї, а саме ті, котрі пізніше вдергались як патріархати: Рим, Царгород, Александрія і Антиохія.

На І-ому царгородському Соборі, як уже знаємо, вирізною два єпископські престоли як перші: римський і царгородський.

Поділ тодішньої римської імперії на західне і східне царство, з окремими царями на чолі, найшов свій аналогічний вираз також і в Церкві: на Заході римський єпископ став найвищим церковним достойником (ніби «духовним царем»), а на Сході аналогічним церковним достойником став царгородський єпископ.

Два царства, а ніби одне, два царі в одному царстві довший час ніколи не могли залишитися в спокої, а змагали до уніфікації, або бодай до виразної і певної субординації свого контрапартнера.

Ось тут маємо психологічне пояснення, чому римські єпископи, починаючи від IV-го століття, змагали до захоплення влади в усій Церкві, а своєму контрапартнерові, де тільки могли, «підставляли ногу», щоб його понизити й зломити, а себе вивищити і своє ім'я зробити «єдиним ім'ям» на ввесь світ, як це пізніше папа Григорій VII висловився, і нарешті зробив з цього церковний канон (*«Dictatus Papaе»*).

Достосування Церкви до римської держави, просякнення ієархії державними ідеалами і мотивами, після довговікової еволюції і борні, кінець-кінцем, витворили папський «цісарський примат».

Константин Вел. переніс царський престол з Рима до Візантії 330 року.

А на царгородському Соборі 381 р. видано закон (3), який ми вже наводили: «Єпископ Константинополя нехай має старшинство почесті після єпископа Рима, бо Константинополь — це Новий Рим».

Справа для нас уже ясна. Церква у тих віках придержувалася засади, що всі єпископи між собою рівні, а їхні вирізнення, більші їх достойності і власті, походять від вирізнення міст, у яких єпископи мають свій осідок. Отже, коли повстала нова столиця римської імперії, Константинополь — Новий Рим, то було самозрозуміло, що його єпископ мусить аналогічно вирізнатись, як і саме місто, його осідок, вирізнилось.

Це не тільки тому, що тут цар мешкав, а царя (взагалі найвищих державних магістратур) дуже потребували всі єпископи, але й тому, що нова державна метрополія стала головним центром культури та науки.

Гераклія, до якої дієцезії дотоді Візантія належала, і Антиохія, і Александрія, і Єфес і Кесарія Кападокійська спокійно признали вищення царгородського єпископа II-им вселенським Собором.

Тільки Рим злякався того вивищення, і не призначав 3-го канону II-го вселенського Собору. Впродовж усіх наступних століть Рим воював проти цього канону. В практиці не призначав його і призначав, як коли міг і потребував, а в душі і вповні «правно» призначав його аж тоді, коли докопався «свого». Про це наївно пише Гефеле: «А коли, після здобуття Константинополя латинянами, був там оснований латинський патріархат (1204 р.), папа Інокентій III і XII-ий вселенський Собор 1215 р. признали тому патріархові перший ранг після римського, а грецькому, царгородському патріархові те саме призначав унійний флоренційський Собор в р. 1439».<sup>1)</sup> Які це вимовні факти — факти, що обнаружують душу пап і показують її у справжньому світлі!

На IV-му вселенському Соборі в Халкідоні 451 р. греки вже добре знали, що в Римі не призначавали 3-го канону з другого вселенського

<sup>1)</sup> Там же. Т. II. Стор. 19.

Собору, все таки Отці IV-го вселенського Собору не тільки що повторили 3-ий халкідонський канон, але ще й доробили відповідну мотивацію до нього у своєму 28-му каноні. Ось той славний канон: «Ідуши в усьому за уст новими св. Отці і маючи в пам'яті тільки про читаний канон 150-и боголюбивих єпископів (II-го вселенського Собору), і ми те саме постановляємо щодо найсвятішої Церкви Константинополя, Нового Рима. І зовсім природно надали вони старшинство (та пресбей) престолові Старого Рима задля того, що це цісарське місто (діа то басілеуейн тен полін екайен) і ведені тією самою метою 150 найбоголюбивіших єпископів признали таке саме старшинство (та іса пресбей) найсвятішому престолові Нового Рима, справедливо судячи, що царством і сенатом вирізне місто (значить: де цар і сенат мають свій осідок), яке має рівні права старшинства зі старим цісарським Римом, також і в церковних справах, як і те (місто Рим), повинно бути вивищено, і має бути друге по ньому. Отже, в дієцезіях pontійській, азійській (Азія проконсулляріс) і тракійській, тільки самі митрополити, а в варварських краях названих дієцезій також єпископи мають бути рукополагані найсвятішим престолом святої царгородської Церкви. Очевидно, кожний митрополит у названих дієцезіях спільно з єпископами єпархії рукополагає нових єпископів тієї єпархії, як це розпоряджено в святих канонах. Але митрополити названих єпархій, як сказано, мають бути рукополагані царгородським архієпископом — потім, як їх вибір буде правно доконаний, за звичаєм, і як про це буде сповіщений царгородський архієпископ».

В 9-ому та 17-ому своїх канонах IV-ий вселенський Собор признав царгородському єпископові право приймати апеляції — без усякого застереження щодо території.

Хто неупереджено призадумується над 28-им каноном IV-го вселенського Собору, той з дива не може вийти, що латиняни не соромилися і не соромляться плести небилиці про божествений примат римського єпископа, а в II-му тисячолітті (на флоренцькому і ватиканському Соборах) вони навіть відважились ті небилиці здогматизувати і так обожити свою грішну, поганську жажду панування. Але ж гріх не признає ніякого закону, ні правди, — він сам для себе «закон і правда»!

Трульський Собор з 692 р. у своєму 36-му каноні відновив рішення II-го і IV-го вселенських Соборів про ранг Царгороду.

Канон 6-ий першого вселенського Собору, канон 3-ий II-го вселенського Собору, канон 28-ий IV-го вселенського Собору, — це все, що вселенські Собори говорять і знають у I-му тисячолітті про примат бо їх оригінальне грецькі слово «пресбей» не означає «примат» (першенства, одної найвищої влади), тільки те, що німецьке слово «діе Форрехте» в числі многім, отже «права і почесті старшинства».

Якби Отці Соборів хотіли висловити те, що римські папи собі присвоюють, то ужили б вираз «протей» (пріматус), а вони ніколи того слова в своїх канонах не уживали.

Латинські теологи — на закін православних, що римська Церква відпала від первісної, дійсно апостольської і католицької Церкви — ставлять лукаве питання: коли, в котрім віці, при якій нагоді римська Церква відпала від первісної Церкви?

І буває, тріумфують цим своїм питанням над своїми, в теології малолітніми, учнями. Але сила цього їх питання зовсім аналогічна до сили софістичного питання: коли, в котрому році, при якій нагоді людина старіється?

Відповідь: ступнево, з року в рік.

Так і римська Церква відпала від первісної християнської Церкви — еволюційно, з віку в вік щораз більше. Вселенські Собори з I-го тисячоліття признали римському єпископові тільки «примат почесті», а ніде і ніколи не признали йому примату юрисдикції. При цьому і дотепер стоять православні Церкви, однаке Рим іх за це — і тільки за це — викляв. Який з нього дбайливий «апостол» і «непомильний» спорож святої церковної традиції!

Що ж на це латинські теологи? За римською науковою вселенським Собором непомильний у догматичних справах. Але II-ий і IV-ий вселенські Собори з римського становища помилялися в одній з основних римських догм, а саме в характері папського примату: Отці тих синодів вирішили, що примат римського єпископа має свою основу в тому, що Рим є цісарським містом, а не в тому, що його єпископи є наслідниками «апостольського монарха», ап. Петра (такої віри ті Отці не мали).

Для нинішніх римських теологів тут нагода, щоб вони утверджували свою догму, що вселенський Собор непомильний аж тоді і лише остатілки, оскільки його папа затвердить. Це значить, що, властиво, тільки папа є непомильний, а не Собор; що папа до всіх вселенських Соборів так відноситься, як абсолютний монарх до свого дорадчого тіла; що в Церкві вже спершу і завжди панувала віра, ніби Церква є монархією, а її монархом є кожночасний римський папа.

Але ж це негідна фальсифікація історії.

Коли перші вселенські Собори не мали нинішньої папської віри, то хто в тих часах мав її?

Ось, що пише наш о. д-р А. Ішак про 28-ий канон халкідонського Собору: «Автори 28-го халкідонського канону твердять, що Отці признали престолові старого Рима першенські права з причини його пануючого становища. Отже, найперше питання: де, коли, на якому Соборі Отці признали першенство Римському Престолові? В історії Церкви невідомий такий Собор, де Отці признали б першенство Римові, зате відомо, що першенство Петрового престолу походить з божої постанови (Мат. 16, 18, Йоа. 21, 15)... Автори 28-го халкідонського канону свідомо перекручують правду, кажучи, що першенство Римського Престола не походить з божої постанови, а тільки з волі Отців»<sup>1)</sup>.

О. Ішак, звичаєм латинян, робиться дурним, щоб могти глузувати собі з Отців халкідонського Собору. Авже ж ті Отці самі виразно наводять, що вони мають на думці канон З-ї царгородського Собору з 381 р.

А о. Ішак кидає безличне питання: «де, коли, і на якому Соборі Отці признали першенство Римському Престолові?» І ще о. Ішак поважився оклеветати Отців IV-го Собору, ніби вони «свідомо перекручують правду»!

Як багато кривди треба робити цілим вселенським Соборам, щоб могти вибілювати посягання римських єпископів!

(Продовження буде)

<sup>1)</sup> о. Др. А. Ішак: Догматика нез'єдиненого Сходу. Т. I. Стор. 21.

# ХРОНІКИ

## ПЕРЕБУВАННЯ Г. Г. КАРПОВА В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

Голова Ради в справах Православної Церкви при Раді Міністрів СРСР Г. Г. Карпов і його помічник Н. І. Блінов відвідали Чехословаччину на запрошення чеського уряду в дніх 10—24 червня 1946 р. Г. Г. Карпов прилетів до Праги літаком; його зустріли на аеропорті представники чеських міністерств, закордонних справ і освіти, радянський посол в Чехословаччині з членами посольства, архієпископ Чеський і Празький Єлевферій, архієпископ Віденський Сергій і представники чеського православного духовенства. Два тижні перебування в Чехії і Словакії високого гостя з Москви були виповнені оглядинами всіх історичних пам'яток Праги, Братислави і інших місць, окрема зв'язаних з діяльністю свв. Кирила і Мефодія, апостолів слов'ян, неофіційними візитами, прийняттями, банкетами і розмовами з духовенством. Г. Г. Карпов в товаристві архієпископа Єлевферія, екзарха Московської Патріархії в Чехословаччині, були прийняті Президентом Чехословацької Республіки Е. Бенешом, з яким мали довшу приязну розмову. На банкетах, які давали на честь Г. Г. Карпова міністр освіти З. Неедлі і міністр інформації Конецкий, чеські міністри і їх московський гость однодушно висловлювали переконання, що з'єднання Чеської Православної Церкви з Руською причиниться до скріплення дружби між народами СРСР і Чехословаччини. Так само скріплював цю дружбу і сам факт приїзду Г. Г. Карпова до Чехословаччини та вшанування ним місця спочинку чеських королів в підземеллях старовинного, величного кафедрального собору св. Віта і відправа панихіди за чеських парашутистів-партизан, які по-геройськи загинули в сутеринах кафедрального православного собору свв. Кирила і Мефодія в Празі. Чехи і словаки із своєї сторони зорганізували урочисту панихіду на могилах героїв-бійців Червоної Армії, що згинули за визволення Праги та Братислави; на ті могили Г. Г. Карпов і радянський посол в Чехословаччині Зорін В. А. зложили від себе великі вінки з живих квітів. В часі перебування Г. Г. Карпова відбулось також вшанування пам'яті М. І. Калініна в залі «Люцерна»; з пієтизмом теж оглянув Г. Г. Карпов дім, де в 1912 році відбулась конференція російських соціал-демократів під головуванням незабутнього Леніна. Раділи з приїзду Г. Г. Карпова Прага і Братислава, але з усіх громадян чехословаччини, мабуть, найбільше втішались православні чехи, бо сам факт приїзду того високого достойника СРСР, який займається справами Церкви, здемаскував ті фальшиві поголоски про положення Церкви в Радянському Союзі, які злобно поширюються за кордоном. На тлі того факту, особливо переконливо звучали слова докладу про положення Церкви в Радянському Союзі, який Г. Г. Карпов мусів зробити аж три рази: в Празі один для громадянства і другий для офіцерів Генерального Штабу Чеської Армії та в Братиславі. Високий гость з Москви, Г. Г. Карпов, лишив по собі в Чехословаччині живий і незатертий, дорогий спомин.

## ЛЬВІВСЬКА ПРОЩА ДО ПОЧАЕВА

Між львівським духовенством упродовж цілого літа 1946 р. чути було бажання спільно всім поїхати до Почаєва в день св. Йова Почаївського — 11 вересня. Той день був для священиків найвигідніший, бо він не є загальним церковним святом, отже священики тоді вільніші від церковних відправ. Задля технічних труднощів уже здавалося, що з того заміру нічого не буде, коли за два дні перед від'їздом стало певно відомо, що проща відбудеться.

Прошу очолював Високопреосвящений Макарій, львівський архієпископ і священно-архімандрит Почаївської Лаври. З львівських священиків взяли участь у прощі: о. протопресвітер Костельник, о. Юрік Євгеній, архієпархіальний канцлер, о. Семчишин Дмитро, парох архіафедральної церкви, о. Дрелих Василь, парох церкви св. Параскеви-П'ятниці, о. Крутяк Мирон, парох Успенської церкви, о. Погорецький Ник., священик-емерит, о. Клюс Іван, священик Петропавлівської церкви, і кілька світських осіб, близьких до церковного життя. Споза Львова взяли участь у прощі: Преосвящений Антоній, єпископ Станиславський і Коломийський, Шаповалова А. А., співробітниця «Журналу Московської Патріархії», яка тоді приїхала з Москви до Львова, і з провінції оо. Чернобай та Красушин.

Віїхали із Львова в понеділок, 10 вересня, о 8 год. рано автобусом; владика Макарій — своїм автом. Дорога із Львова до Почаєва визначна деякими історичними пам'ятками: в Олеську — замок польського короля Яна Собеського; за Олеськом Лиса Гора з пам'ятником о. Маркіана Шашкевича і історичні Підгірці. Містечко Броди дуже зруйноване під час останньої війни. А за Бродами давня державна границя між царською Росією і цісарською Австрією — межа двох світів: польського-католицького і українського-православного.

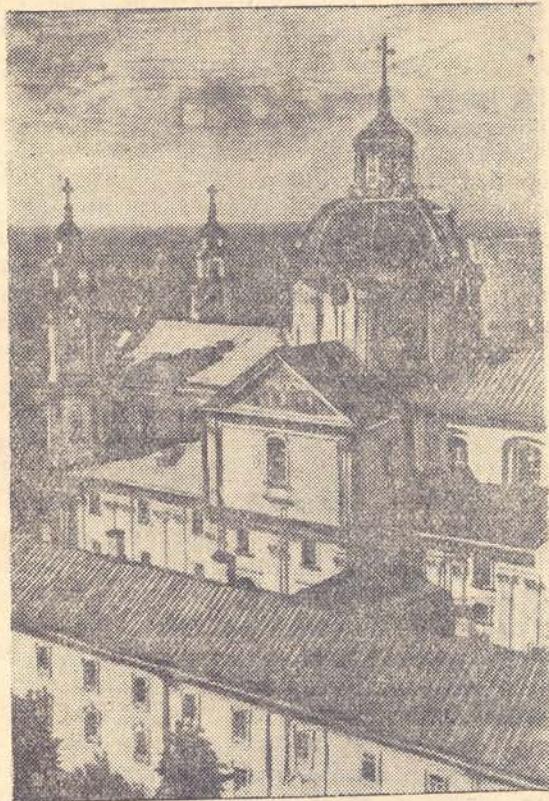
До Почаєва прибули ми дещо з запізненням (дорога від Радивилова до Почаєва ще не вимощена). Зараз після нашого прибуття почалися церковні торжества. Моші св. Йова з печерної церкви з церковною процесією перенесли до головного Успенського храму, і зараз же почалась архієрейська відправа малої вечірні з акафістом св. Йову Почаївському. Коротка перерва, і почалась архієрейська всеночна (велика вечірня і утрія) за монастирським уставом, без ніяких скорочень, що тривало близько 5 годин.

У вівторок, в день св. Йова, зранку в Успенській церкві правилася архієрейська Служба Божа. Служили три владики: архієпископ Макарій, єпископ Антоній і єпископ Нікодим, старець, що все своє життя провів у Лаврі. Сослужило ім 50 священиків, усі в однакових ризах зеленого кольору, при кількох дияконах. Співало два хори: мішаний, світський, і монаший, мужеський. Причащалося кілька тисяч людей. Безпосередньо після Літургії служили урочистого молебна, під час якого моші св. Йова обнесли навколо Успенського собору й віднесли до печерної церкви, де зложили їх у срібній труні.

Після обіду почалась архієрейська всеночна під свято Усікновення голови Іоана Хрестителя, що кінчилась дуже пізно вночі. В середу знову архієрейська Служба Божа при участі 40 священиків. Щойно після тієї відправи прочани почали покидати Почаїв. Це був справжній відпуст — упродовж трьох днів! Народу було — незчисленні маси. Цікаво було ствердити, що наряду з простолюддям і волинські панотці масово прибули до Почаєва. Лавра, як магніт, притягає до себе всіх.

На богослуженнях проповідували львівські bogомольці. В день св. Йова на Службі Божій — о. протопресвітер д-р Костельник, під час

молебна о. Д. Семчишин, а на Службі Божій в день Усікновення — о. Дрелих В. На обох Службах проповідував і архієп. Макарій, бо в нього вже такий звичай — проповідувати на кожній Службі Божій, яку він править. Протопресвітер Костельник провів глибоку і тонку паралель між двома видатними церковними українськими діячами, що жили в одному часі: між Йосафатом Кунцевичем, волиняком з роду..



Св.-Успенський собор у Почаївській Лаврі

пропагатором унії, і св. Йовом Желізо, галичанином з походження ревним оборонцем православія. Це були два світи, дві системи, і в свій час не для всіх було ясно, котрий з них церковних вождів веде до кращого «завтра». Нині, по віках історичного досвіду, показалося, що слухність була по стороні св. Йова. І треба Господа Бога молити, щоб ми завжди мали церковних вождів, які дійсно ведуть до кращого майбутнього.

З паломництва до Почаєва чільніших представників бувшої греко-католицької Церкви, яка нині по віках роздору воз'єдналася з рідною Православною Церквою, певно раділа вся православна Волинь. Раділи і ми, що шлях історії щасливо запровадив нашу рідну Галичину до Почаєва. Тепер Почаївська Лавра наша спільна святиня, і, дастъ Бог, такою вона буде повсякчас на віки віков.

### ЦЕРКОВНИЙ ХОР У СТАНІСЛАВІ

У кафедральному соборі в Станиславі існує гарно вищколений мішаний хор, який співає що неділі і свята на Службі Божій. Своїм співом звеличує він Богослуження та притягає вірних. Хор веде кафедральний дяк Іван Дувірак.

## ПРЕОСВЯЩЕНИЙ АНТОНІЙ, ЄПИСКОП СТАНІСЛАВСЬКО-КОЛОМІЙСЬКИЙ, ПЕРЕВОДИТЬ ВІЗИТАЦІЮ ЦЕРКОВ СВОЕЇ ЄПАРХІЇ

Дня 16 червня 1946 р. Преосв. Антоній візитував парохію Коломию. Того дня Архієрей відправив Службу Божу. В торжестві взяло участь 10 священиків. Дуже змістовну проповідь під час Служби Божої виголосив о. Николай Гоянюк, настоятель церкви в Залучу над Прутом. Церква св. Арх. Михаїла в Коломії була переповнена вірними, які зібралися привітати свого Владику й побачити рідке торжество.

Дня 19 вересня 1946 р. Преосв. Антоній візитував парохію Снятин. Около 5.000 вірних вітали свого Архієрея за традиційним звичаєм. Була дуже зворушлива хвилина, коли при вході до церкви 20 малих дітей зустріло Владику квітами й привітальним словом, представники міщан і селян хлібом і сіллю, а настоятель церкви о. Йосиф Савращ передав Архієрееві церковні ключі. Церква не змогла вмістити всіх вірних, що зібралися на небуденне торжество. Вже в навечері торжества вірні заповнювали церкву і приступали до св. Сповіді. В торжестві брало участь 14 священиків. Під час архієрейської Служби Божої проповідував о. Михайло Дольний, настоятель церкви в Русові. До св. Причастя приступило 1056 вірних. По своїм повороті до Станислава Преосвяще. Антоній отримав письмо від вірних із Снятина з висловом подяки за пам'ять про них і за незабутні відвідини.

Архієрейські візитації відбулися також і в місті Станиславі, а саме: церкви св. Йосифа на Гірці, церкви Покрова Божої Матері в Кнігиніні, церкви Христа Спаса на Колонії і церкви Пресв. Троїці.

Дня 28 серпня 1946 р. відбувся в Станиславі празник Успення Пресвятої Богородиці. Такої чисельної участі вірних в Богослуженнях кафедральний собор уже давно не бачив, хіба ще в передвоєнних часах. Вже в навечері празника з дооколишніх сіл надходили численні групи вірних і заповнювали церкву. В навечері празника владика Антоній відслужив Велику Вечірню з Літією в сослуженні 6 священиків. У празник відправлено торжественну Службу Божу, на якій співав кафедральний хор. Зворушливу проповідь виголосив о. Даніїл Микитиuk, настоятель церкви в Ямниці. В торжестві взяло участь 15 священиків; 956 вірних приступило до св. Причастя. Росте наше рідне св. Православіе!

## ПАМ'ЯТКОВА КНИЖКА

Вже вийшла книжка про Львівський Собор з 1946 р., якої наше громадянство так нетерпливо дождалося. Її наголовок: *Діяния Собору греко-католицької Церкви 8—10 березня 1946 у Львові*. Видання Президії Собору, Львів 1946. Стор. 174. Книжка видана люксусово; на крашому папері, в двох кольорах, з хорошою віньєткою, з численними ілюстраціями (37), кольоровими заставками та кінцівками оригінальної роботи. Це пам'яткова, історична книжка, яку кожний свідомий українець з західних областей України повинен у своїм домі мати. Ми покищо тільки анонсуємо цю книжку, а сподіваємося, що згодом випечатаємо і рецензію про неї.

Ціна книжки 30 карбованців.

## ОГОЛОШЕННЯ

про вступ до Православної Духовної Семінарії в м. Львові

1. У м. Львові при катедрі св. Юра має бути відкрита Православна Духовна Семінарія.

2. До навчання в Православній Духовній Семінарії будуть прийматися особи православної віри, що мають не менше 18 років.

3. Для вступу до Православної Духовної Семінарії треба мати середню освіту і вміти добре читати по-слов'янськи. При вступі до Семінарії будуть проведені перевірочні іспити за такою програмою: 1) Священна історія Старого і Нового Завіту, 2) Катехізм, 3) Церковний Устав, 4) Коротка Загальна церковна історія. 5) Церковно-слов'янська і українська мова, 6) Церковний спів.

4. Бажаючі вступити до Православної Духовної Семінарії повинні подати такі документи: 1) заяву на ім'я ректора, 2) заповнену анкету (зразок дивись нижче), 3) документ про вік, 4) документ про освіту, 5) лікарську довідку про стан здоров'я, 6) довідку про сімейний стан, 7) автобіографію, 8) рекомендацію від свого пароха або епархіального архієрея та 9) дві фотокартки.

5. Документи подавати на адресу Канцелярії Архієпископа Львівського і Тернопільського (Львів, пл. св. Юра, 5).

6. Про час перевірочных іспитів кандидати будуть сповіщенні додатковим оголошенням.

7. Питомці, що не матимуть кватир, будуть забезпечені гуртожитком при семінарії.

8. Для кращих питомців утримання і навчання в семінарії буде безплатним.

### АНКЕТА

1. Прізвище, ім'я, по батькові . . . . .
2. Дата народження . . . . .
3. Соціальний стан . . . . .
4. Освіта . . . . .
5. Сімейний стан (неодружений, одружений першим шлюбом з дівчиною, вдовою чи розведеною, або другим, чи не був розведений) . . . . .
6. Чи є діти та їх вік . . . . .
7. Відношення до військової служби . . . . .
8. Домашня адреса . . . . .

Дата заповнення анкети . . . . .

Підпис . . . . .

